

日本大阪2012

中秋明月节

纪念日中国交正常化40周年
向着友好的未来迈进



主催：中秋明月节 大阪2012实行委员会

中秋节的来历和习俗

每年农历八月十五日，是我国传统的中秋佳节。这时是一年秋季的中期，所以被称为中秋。这也是我国仅次于春节的第二大传统节日。 中秋节的由来 在中国的农历里，一年分为四季，每季又分为孟、仲、季三个部分，因而中秋也称仲秋。八月十五的月亮比其它几个月的满月更圆，更明亮，所以又叫做月夕、秋节、仲秋节、八月节、八月会、追月节、玩月节、拜月节、女儿节或团圆节，是流行于全国众多民族中的传统文化节日。此夜，人们仰望天空如玉如盘的朗朗明月，自然会期盼家人团聚。远在他乡的游子，也借此寄托自己对故乡和亲人的思念之情。所以，中秋又称“团圆节”。 据说此夜月球距地球最近，月亮最大最亮，所以从古至今都有饮宴赏月的习俗；回娘家的媳妇是日必返夫家，以寓圆满、吉庆之意。

大阪中秋明月节的回顾：

中秋明月节的中秋，是每年阴历的8月15日欣赏明月的中秋节。中国和日本有着同样的习俗。遥望明月、思念故乡。和家人一起欣赏名月这也是中日两国文化的共同点。

大阪中秋明月节活动始于2009年，以中华人民共和国建国60周年为契机，在日华侨华人表达对祖国，对亲人的眷恋之情，也为增进华侨华人之间、中国人与日本人之间的相互交流和相互理解而搭建的平台。在中日两国各界以及在日华人华侨的共同努力下，已成功地举办了3年。成为了日本关西地区的规模最大，备受关注的展示关西华侨华人风采、弘扬中国文化、中日相互交流的盛会，作为中日文化、经济、民间往来的交流平台，也为日本民众带来了更多体验中国文化活动的机会。

中秋节的来历和习俗

每年农历八月十五日，是我国传统的中秋佳节。这时是一年秋季的中期，所以被称为中秋。这也是我国仅次于春节的第二大传统节日。中秋节的由来 在中国的农历里，一年分为四季，每季又分为孟、仲、季三个部分，因而中秋也称仲秋。八月十五的月亮比其它几个月的满月更圆，更明亮，所以又叫做月夕、秋节、仲秋节、八月节、八月会、追月节、玩月节、拜月节、女儿节或团圆节，是流行于全国众多民族中的传统文化节日。此夜，人们仰望天空如玉如盘的朗朗明月，自然会期盼家人团聚。远在他乡的游子，也借此寄托自己对故乡和亲人的思念之情。所以，中秋又称“团圆节”。据说此夜月球距地球最近，月亮最大最亮，所以从古至今都有饮宴赏月的习俗；回娘家的媳妇是日必返夫家，以寓圆满、吉庆之意。



大阪中秋明月节的回顾：

中秋明月节的中秋，是每年阴历的8月15日欣赏明月的中秋节。中国和日本有着同样的习俗。遥望明月、思念故乡。和家人一起欣赏名月这也是中日两国文化的共同点。

大阪中秋明月节活动始于2009年，以中华人民共和国建国60周年为契机，在日华侨华人表达对祖国，对亲人的眷恋之情，也为增进华侨华人之间、中国人与日本人之间的相互交流和相互理解而搭建的平台。在中日两国各界以及在日华人华侨的共同努力下，已成功地举办了3年。成为了日本关西地区的规模最大，备受关注的展示关西华侨华人风采、弘扬中国文化、中日相互交流的盛会，作为中日文化、经济、民间往来的交流平台，也为日本民众带来了更多体验中国文化活动的机会。



2009年中秋明月节開幕式



2010年中秋明月节会场



2011年中秋明月节开幕式





中秋明月节会场

昵图网 nipic.com/ a



中秋明月节会场

昵图网 nipic.com/ a



中秋明月节会场

昵图网 nipic.com/ a



中秋明月节 大阪 2012

《策 划 概 要》

名 称：中秋明月节 大阪 2012

举办目的：以「友好的未来」为主旨。搭建关西地区中国人与日本人相互交流的平台，通过中日民间经济、文化等各个方面的友好交流，促进中日两国间的相互理解与共同发展。同时也为日本东北大地震后的复兴做出贡献。

举办日时：2012年9月15日（周六） 10:00～20:00

16日（周日） 10:00～18:00

举办场所：难波宫公园（大阪市中央区法円坂1丁目）

入 场 料：免费

主办单位：中秋明月节 大阪 2012 执行委员会



构成团体：大阪华侨总会、神戸华侨总会、京都华侨总会、西日本新华侨华人联合会、大阪府日中友好协会，日中经济贸易中心，大阪中华北帮公所，西日本中国企业联合会、西日本中国留学人员友好联谊会

共办单位：中华人民共和国驻大阪总领事馆、大阪市

后援团体：大阪府、京都府、兵库县、奈良县、大阪商工会议所、京都商工会议所、神戸商工会议所、社团法人关西经济联合会、日中经济协会关西本部、社团法人关西经济同友会、日本贸易振兴机构大阪本部等。

赞助单位：中国国家观光局大阪驻在事务所，大金工业株式会社、京瓷株式会社、日本电产株式会社、ROMU株式会社、欧姆龙株式会社、松下电器株式会社等。

预定内容：中日民族音乐・舞蹈、中国国内艺术团公演、饮食文化专区、商品销售专区、企业宣传专区、旅游观光宣传专区、商贸洽谈专区、中日民间文化交流专区、纪念日中国交正常化40周年专区。

来场人数：预计2天来场50,000人

【事務局】中秋明月节 大阪 2012执行委员会 运营事務局

〒550-0004 大阪市西区靛本町3-9-18（大阪华侨总会内）

TEL: 06-6448-0541 FAX: 06-6448-0545

公式网页: <http://www.moon-osaka.org>

活动指南HP: <http://meigetsusai-guide.com/>

咨询电子信箱: info2011@moon-osaka.org



【中秋明月节 大阪 2012策划内容】

会场内基本分为5大专区，预定有150店铺出展。

- 「文化交流」
- 「经济交流」
- 「观光指南」
- 「饮食文化」
- 「纪念日中国交正常化40周年」

通过以上5大专区的运营，加强中日民间经济、文化等各个方面的友好交流，促进中日两国民间的相互理解。为中日两国人民的世代友好关系进一步地发展做出贡献。



中日文化交流

【中日民族音乐、民族舞蹈、中国艺术团公演以及日中文化交流等。】

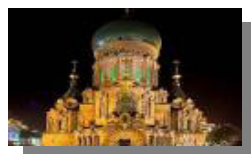
- ① 在中央大舞台每天10:00--19:00 预定进行13场演出
- ② 在中日文化交流专区举办书法、美术、语言、太极拳、中医中药学、茶道、音乐教室等。
- ③ 中日写真展
- ④ 在日本的生活、留学、就职等的法律咨询、指导服务（入国管理局）
- ⑤ 在中国的生活、留学、就职等的法律咨询、指导服务（中国驻大阪总领事馆）



中日经济贸易交流：

【通过贸易流通等商业手段，保持中日贸易平等互利关系，加深中日两国间贸易关系的相互信赖，不断扩大各个领域方面的贸易往来。】

- ① 邀请中国各地的企业等来日进行贸易商谈和投资，产品销售、企业形象宣传等。
- ② 日本企业对中国的贸易商谈等。
- ③ 中国各地土特产商品的销售
- ④ 中国企业对日本的贸易商谈等。



中日观光交流：

【通过旅游观光情报的交流、宣传等促进两国间的友好往来与交流。】

- ① 通过中国国家观光局、中国各地政府・观光局、日本各地驻大阪事务所等宣传所在地的观光特色等。
- ② 宣传中日各航空公司、休闲设施、娱乐场所等。
- ③ 销售各观光旅行企划商品等。

中日饮食文化交流：

【来场者可以充分体验到具有两国特色的饮食文化，通过这各具传统特色民间饮食文化的渲染，促进两国民间饮食文化交流的更好发展。】

- ① 具有中国地方特色的餐饮以及日本关西地区的各有名中华料理店的各种小吃明点等的销售。
- ② 具有大阪以及关西特色的「铁板烧、章鱼烧、烤串、炒面等」等的出店亮相。



纪念中日国交正常化40周年：

【通过两国间的友好往来与交流的图片展、回顾和宣传中日两国友好的重要意义。】

中国的省市县镇等与日本的各道都府县以及港澳台等结为友好城市的有330个以上，为此我们诚挚邀请了中日友好城市双方的参展，通过图片、影象、画册等各种宣传手段，展示中日两国各友好城市的友好发展过程、名胜古迹、风土人情等等……。进一步促进中日两国在各个领域的交流与发展！



【会场平面构想图】



【举办场所】难波宫公园（大阪市中央区法円坂1丁目）

【规模】面积7.4 ha



往事如 楓

协办单位招募进行中

具体合作事宜请咨询：

中秋明月祭 大阪2012实行委员会运营事务局

项目负责人：

联系地址：大阪市西区靛本町3-9-19(大阪华侨总会内)

联系方式：TEL：06-6448-0541 FAX：06-6448-0545

电子邮箱：info2012@moon-osaka.org